

INDICE

PRESENTACIÓN	2
I. APUNTES PRELIMINARES.....	2
1.1. ALCANCE	2
1.2. PROPÓSITOS.....	3
1.3. METODOLOGÍA DE TRABAJO.....	3
1.4. PARTICIPANTES.....	6
1.5. PREMISAS CONCEPTUALES	6
II. CARACTERIZACIÓN MUNICIPAL.....	7
TOPONIMIA.....	7
CARACTERÍSTICAS BIOFÍSICAS Y RECURSOS NATURALES	7
DIVISIÓN POLÍTICO-ADMINISTRATIVA	9
CARACTERÍSTICAS SOCIO DEMOGRÁFICAS	10
CARACTERÍSTICAS ECONÓMICAS	11
III. ANÁLISIS SITUACIONAL DE GÉNERO	12
A. PERFIL DE ACTIVIDADES	15
B. PERFIL DE ACCESO Y CONTROL DE LOS RECURSOS	20
C. PERFIL DE INFLUENCIAS	30
IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	41

PRESENTACIÓN

El presente documento contiene el análisis de la situación de género del Municipio de Chirilagua, solicitado por la Oficina Técnica de Cooperación en El Salvador de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). El estudio tiene como objetivo analizar la situación de las relaciones entre los hombres y las mujeres, en este municipio salvadoreño, del Departamento de San Miguel; ya que estas relaciones se enmarcan en roles culturales y *"varían a través del tiempo y en los diferentes grupos sociales. También cambian las definiciones de lo masculino y de lo femenino y las formas como las personas asumen su identidad como hombres o como mujeres"*¹.

El estudio se realizó en estrecha coordinación con la Alcaldía y el Gobierno Municipal. Además contó con el apoyo efectivo del personal técnico de la Oficina Técnica de Cooperación de la AECI en El Salvador ubicado en el municipio de Chirilagua, departamento de San Miguel en la zona oriental del país.

El *Análisis de la Situación de Género* contiene:

- La delimitación de las relaciones de género existentes en el municipio.
- Un mapeo institucional de las diversas entidades, nacionales e internacionales que realizan acciones en el territorio.
- La identificación y priorización de necesidades prácticas y estratégicas de género.
- Conclusiones y recomendaciones para orientar futuras acciones municipales con perspectiva de género.

I. APUNTES PRELIMINARES

1.1. Alcance

El alcance de este estudio, realizado con representantes comunitarios, hombres y mujeres, rurales y urbanos, de edad adulta y jóvenes; es la realización de un Análisis de Situación de las Relaciones de Género en el municipio de Chirilagua, del Departamento de San Miguel. Este análisis se ha construido, a partir de la realización de un sondeo rápido y participativo, que ha permitido conocer: i) las características de la división genérica del trabajo, ii) la organización del trabajo a nivel de las comunidades y iii) los tipos de trabajo que realizan los habitantes del municipio.

¹ "Herramientas para construir equidad entre mujeres y hombres manual de capacitación", Proyecto PROEQUIDAD, Departamento Nacional de Planeación Consejería Presidencial para la Política Social de Colombia y Sociedad Alemana de Cooperación Técnica -GTZ, 1994.

Por tanto, el estudio brinda un panorama general de las relaciones existentes entre hombres y mujeres, identifica las oportunidades y desventajas que tienen y cuáles son las necesidades prácticas e intereses estratégicos que tienen las mujeres, adultas y jóvenes, rurales y urbanas para poder mejorar su calidad de vida en condiciones de equidad.

1.2. Propósitos

El propósito general del estudio es proveer a la Oficina Técnica de Cooperación en El Salvador, de la Agencia Española de Cooperación Internacional, de un *Análisis Situacional de Género* que contenga la información necesaria para la definición de lineamientos estratégicos y operativos que permitan la incorporación del Enfoque de Género y Desarrollo en las acciones que realizará en el Municipio de Chirilagua.

1.3. Metodología de Trabajo

La metodología con la cual fue realizado el *Análisis Situacional de Género* se fundamenta en el enfoque participativo, destacando la importancia de la generación de información a partir de la constatación empírica y de facilitar espacios para que los y las involucrados/as puedan expresar sus opiniones y participar en la toma de decisiones sobre aquellos problemas que les atañen, enfocando las acciones de desarrollo hacia las necesidades expresadas por los y las afectados/as.

En este caso específico se generaron oportunidades para que representantes institucionales y comunitarios del municipio, ejercitaran la participación ciudadana en co-responsabilidad y sensibilizando sobre las relaciones existentes entre hombres y mujeres y como éstas influyen en la dinámica del desarrollo local.

El ser hombre o mujer implica vivir un proceso de crecimiento y desarrollo particular. Estas particularidades definen necesidades e intereses específicos. Ser hombre o ser mujer supone condiciones diferentes que influyen en el desarrollo de la identidad y de las oportunidades que tienen las personas para mejorar su calidad de vida y el desarrollo de la comunidad y del municipio.

Por tanto, el énfasis de la metodología aplicada, ha estado en la recolección de las vivencias, percepciones y opiniones, que los y las participantes tienen de su realidad, a partir de su propia experiencia.

Para la formulación del Análisis Situacional de Género se utilizaron cuatro técnicas de recolección de información:

- i) análisis de información documental,
- ii) entrevistas a informantes claves del municipio,
- iii) realización de taller participativo y
- iv) grupos focales

A continuación se describe cada una de las técnicas utilizadas:

1. Análisis de información documental.

Se revisó la información documental disponible a nivel nacional y municipal, ésta última bastante limitada debido a los pocos registros existentes y a la falta de información segregada por sexo. Se tomó en cuenta información producida por la Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC) como el Censo de Población, encuestas nacionales, estadísticas en el área de salud, educación, economía; además se revisaron diagnósticos y plan de desarrollo municipal.

Se identificaron para el análisis, estadísticas municipales generadas por instancias como: la Municipalidad, los Tribunales de Familia, la Fiscalía, Policía Nacional Civil, Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, Ministerio de Salud, Ministerio de Educación, entre otras.

2. Entrevistas en profundidad.

Las entrevistas en profundidad se aplicaron a informantes clave del municipio, quienes brindaron información de carácter cualitativo y con un mayor nivel de profundidad en el tema de estudio.

Estas personas fueron seleccionadas por el Concejo Municipal con base en los siguientes criterios definidos por el Equipo Consultor:

- liderazgo
- representatividad
- realizar acciones vinculadas al desarrollo, social, económico o ambiental del municipio
- disposición a brindar su tiempo y compartir información sobre la situación del municipio.

Las informantes clave seleccionadas y entrevistadas en el municipio de Chirilagua fueron:

NOMBRE DE LA PERSONA	OCUPACIÓN/CARGO
Blanca Azucena Vaquerano de Reyes	Síndica Alcaldía Municipal
Jeny Brenda Hernández de Nolasco	Directora Unidad de Salud
Rosario del Carmen Elías de Méndez	Directora C.E. "David J. Guzmán"
Leivy Luz Carranza de Mercado	Beneficiaria Centro de Formación
Sandra Yamileth Pacas Escobar	Empleada proyecto granja avícola

La recolección de la información se realizó utilizando una guía de entrevista².

² Ver Anexo 1

3. Taller Municipal Participativo

El taller fue un espacio de participación, diálogo, reflexión y creatividad de las dos identidades de género en interacción; un espacio en el que la participación de las personas fue vital para el logro de los objetivos de recolección de información sobre la realidad del municipio.

Con el propósito de facilitar la reflexión se generó un ambiente de confianza y empatía para facilitar el intercambio entre los y las participantes.

El Taller Municipal tuvo una duración de aproximadamente seis horas efectivas de trabajo.

El objetivo del taller fue recolectar información para la construcción de tres perfiles:

- i) Perfiles de Actividades (productivas, reproductivas y comunitarias),
- ii) Perfil de Acceso y Control explora variables como acceso al recurso tiempo, recursos económicos y productivos, (acceso a la tierra, capacitación, etc.), recursos sociales (vivienda, educación...), recursos políticos (instituciones, organización social y poder de decisión)
- iii) Perfil de Influencias (religión, visiones de desarrollo, factores económicos, factores políticos).

Los y las participantes convocados a este taller fueron seleccionados respondiendo a criterios de equidad social y de género como los siguientes:

- * 50% hombres y 50% mujeres
- * representatividad de acuerdo a las unidades cantonales del municipio (rurales y urbanas)
- * personas con liderazgo y capacidad de incidencia
- * personas jóvenes, personas adultas y mayores.

En el taller participaron 30 personas, 13 de ellas pertenecientes al sexo femenino y 17 del sexo masculino.

4. Grupos Focales

Los Grupos Focales se concibieron como técnica para la profundización del análisis de las condiciones de inequidad de género existentes en el municipio, por tanto, se realizaron como un espacio propio de *mujeres*, en los que se segregó la población femenina por grupos etáreos y según su condición rural o urbana, con el propósito de favorecer la generación de condiciones ambientales de confianza, integración y participación entre las mujeres.

Se trabajó con tres grupos de aproximadamente 10 personas cada uno: uno con mujeres del área rural al que asistieron 11 participantes, otro con mujeres del área urbana en el que participaron 8 mujeres y un grupo focal con jóvenes en el que participaron 9 personas entre los 14 y 18 años, excepto una de ellas que registró la edad de 26 años.

El propósito de estos grupos focales fue:

- i) identificar y priorizar necesidades prácticas e intereses estratégicos de género,
- ii) analizar roles y valoración social de género, sus causas y efectos,
- iii) identificar recursos y potencialidades para la generación de propuestas y alternativas que favorezcan las relaciones humanas en igualdad de oportunidades para mujeres y hombres en el municipio.

Durante las jornadas de trabajo se combinaron diferentes técnicas utilizando para la recolección de la información se utilizaron técnicas como *Metaplan* o visualización con tarjetas y la generación de mapas parlantes.

1.4. Participantes

Las personas que participaron en los diferentes ejercicios y momentos del estudio (entrevistas, taller, grupos focales) fueron seleccionadas y convocadas por el Concejo Municipal, en coordinación con la Oficina Técnica de Cooperación OTC de AECI. En el esfuerzo se identifica la participación de un total de 63 personas, de las que 17 son hombres y 46 mujeres³. El detalle de participación es el siguiente:

Tabla N° 1

Actividad	Personas que participaron		
	Total	Mujeres	Hombres
Taller Municipal	30	13	17
Grupos Focales	28	28	-
Entrevistas a Informantes Claves	5	5	-
Total	63	46	17

1.5. Premisas Conceptuales

El equipo de consultoría consideró oportuno y necesario delimitar las siguientes premisas conceptuales:

³ Ver Anexo N° 2.

- En términos conceptuales el diagnóstico situacional de carácter municipal, al igual que la evaluación institucional que da soporte a los proyectos de AECI en el municipio de Chirilagua, asumirán la perspectiva de enfoque de Género en Desarrollo (GED)⁴, con el fin de abordar una visión crítica y afirmativa de la situación y condición de las mujeres, en relación con la de la población masculina del territorio delimitado para este fin.
- El estudio se fundamentará en una metodología empírico-cualitativa que posibilite partir de la experiencia y práctica situacional, elevar esta evidencia al nivel de reflexión para su devolución a las y los actores protagónicos que la generan, con el fin de mejorar la calidad de su experiencia concreta.
- La consultoría se orientará a la realización de análisis situacional del territorio municipal seleccionado, mediante aplicación del Marco Analítico de Harvard (MAH)⁵ y la construcción de los perfiles básicos de análisis que éste considera.

II. CARACTERIZACIÓN MUNICIPAL

Toponimia

Municipio del distrito y departamento de San Miguel. El topónimo de origen lenca “Chirilagua” significa “Rio de las tres estrellas”.⁶

Características biofísicas y recursos naturales

Los límites geográficos de Chirilagua se delimitan así:

- Al Norte por el municipio de San Miguel;
- al Nor Este por los municipios de El Carmen y San Miguel;
- al Este por los municipios de El Carmen e Intipucá;
- al Sur Este y Sur por el Océano Pacífico;
- al Sur Oeste y Oeste por el municipio de Jucuarán;
- al Nor Oeste por el municipio de San Miguel.

En relación a sus recursos hídricos, riegan al municipio los rios: Grande de San Miguel que le sirve de límite con el municipio de San Miguel, Hoja de Sal o Guadalupe que lo separa del municipio de Jucuarán, El Queradón, El Chilanguera, El San Ramón y El San Pedro.

⁴ Moser, Caroline. “Planificación de Género en el Desarrollo” (1987)

⁵ Overholt, Anderson, Cloud y Austin. “Gender Roles in Development Projects: A Case Book”

⁶ Instituto Geográfico Nacional “Ingeniero Pablo Arnoldo Guzmán”. Diccionario Geográfico de El Salvador (ed.1985)

Le pertenece además parte de la Laguna de Olomega cuyos accidentes geográficos más notables en el municipio son:

- i) las puntas de: Sueño, El Carreto, Cuijiniquil, de Navarro y El Roble;
- ii) las islas de Olomega y Olomeguita y las islitas Los Chivos y La Casita.

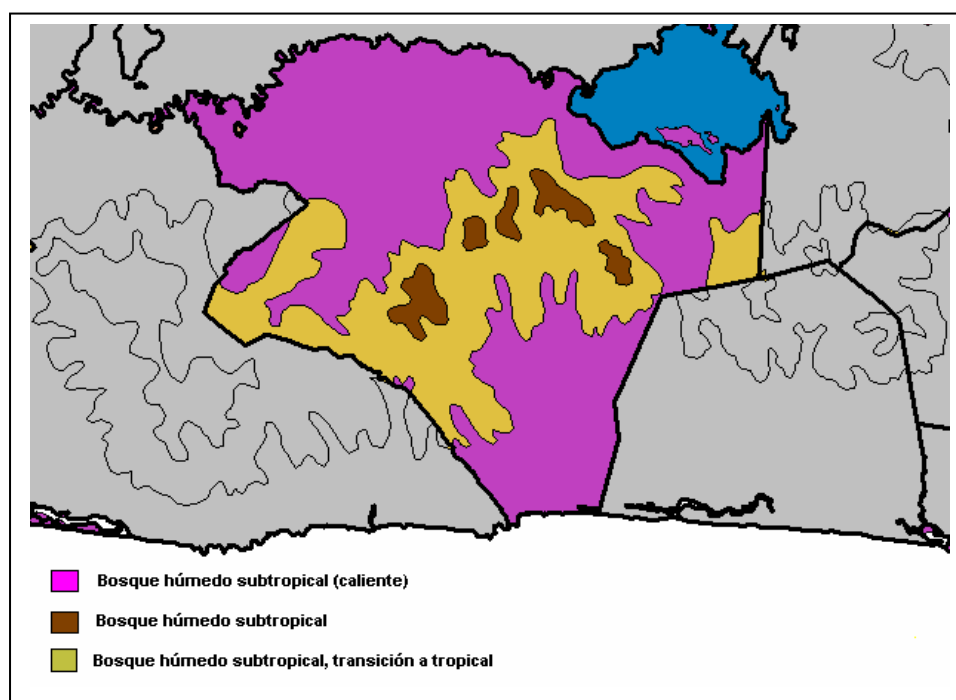
En el litoral bañado por el Océano Pacífico son notables:

- la playa de El Cuco,
- las puntas:
 - Conchagüita,
 - Las Flores,
 - Las Casitas y
 - Peña;
- el estero de San Ramón.

Su extensión territorial total es de 206.90 km², y su clima es cálido.

Mapa N° 1:

Zonas de Vida⁷ del municipio de Chirilagua



Fuente: MARN Sistema de Información Ambiental, 2000

⁷ concepto técnico ambiental que considera: biodiversidad, clima y niveles.

División político-administrativa

Para su administración el municipio cuenta con un gobierno local que ejerce, en la villa de Chirilagua, su concejo municipal. En términos territoriales el municipio está dividido en 9 unidades cantonales.

La cabecera del municipio es la villa de Chirilagua situada a 220 m SNM (entre los cantones de Capulín, Nueva Concepción y San José Gualozo).

La villa se divide en los barrios de: San Antonio, Concepción, El Centro y El Calvario.

Chirilagua se erigió en municipio por ley del 20 de abril de 1901 y celebra sus fiestas patronales del 8 al 12 de diciembre, en honor a la Virgen de Guadalupe.⁸

Mapa N° 2:

División Político Administrativa del municipio



Fuente: MARN Sistema de Información Ambiental 2000

⁸ Instituto Geográfico Nacional "Diccionario Geográfico de El Salvador" (1985)

TABLA N° 2

UNIDADES CANTONALES Y CASERIOS		
CANTONES	CASERIOS	
1.Capulín	Capulín, La Flor, El Talquezal,	El Zapote, El Cedral, El Rucio.
2.Chilanguera	Chilanguera, Valle Nuevo, El Chilar, La Ceiba,	El Huiscoyol, Monte Fresco, Mundo Nuevo.
3.Guadalupe	Guadalupe, El Chichipate, El Guaycume, La Cebadilla,.	La Palanca, La Criba, El Talpetate
4.Hoja de Sal	Hoja de Sal, El Alambre,	El Tablón, El Níspero.
5.La Estrechura	La Estrechura, Puerto Viejo,	Punta de Sueño, Los Riños.
6.Nva. Concepción	Nueva Concepción, Tamboral, Potrero Seco,	El Portillón, El Tablón.
7.San José Gualozo	San José Gualozo, El Almidón,	Llano de la Rosa, El Rucio
8.San Pedro	San Pedro, La Cumbre, El Salto, El Carao,	El Castaño, Playa Grande, El Talpetate.
9.Tierra Blanca	Tierra Blanca, Puerto Nuevo, Punta de Navarro,	La Cañada, El Zapotal, Puerto Viejo.

Fuente: Plan de Acción para el Desarrollo Local del municipio de Chirilagua (1999-2002)

Características socio demográficas

El Censo Nacional de Población (1992) como la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples EHPM de la Dirección General de Estadística y Censos DIGESTYC evidencian los siguientes datos sobre *población* en el municipio de Chirilagua:

TABLA N° 3
DATOS DE POBLACIÓN

GENERO	AREA URBANA	AREA RURAL	SUB TOTAL
Mujeres	2,674	8,215	10,889
Hombres	2,385	8,447	10,832
Total	5,059	16,662	21,721

Fuente: DIGESTYC "Censo Nacional de Población" (1992)

A su vez, la misma encuesta refiere del universo poblacional en mención los siguientes datos relacionados con necesidades básicas insatisfechas NBI: 80.76% es población rural; 85.55% no posee servicio de agua potable; el 95.16% carece de servicios de drenaje; un 48.34% sin servicios de energía eléctrica y el 52.29% viven en condiciones de hacinamiento.

La misma fuente refiere una tasa de mortalidad infantil del 23.04%; la tasa de analfabetismo (10 años y más) de 43.68%; una tasa neta de escolaridad (de 1 a 6 años) de 29.42% y (de 7 a 9 años) del 14%.

En el municipio se encontró datos sobre *vivienda* que reflejan un número significativo de familias habitando en construcciones de tipo mixto y con características de vivienda permanente. Si bien no pudo constatar información segregada al respecto de la propiedad de la tierra ni de la construcción sobre el terreno. Esta información se refleja en el cuadro siguiente:

TABLA N° 4
DATOS SOBRE VIVIENDA

TIPO DE VIVIENDA	AREA URBANA		AREA RURAL		TOTAL
	INDEPENDIENTE	MESÓN	INDEPENDIENTE	MESÓN	
Permanente	924	12	2,642	-	3,578
Improvisada	-	-	34	-	34
Rancho	28	-	408	-	436
Total	952	12	3,084	-	4,012

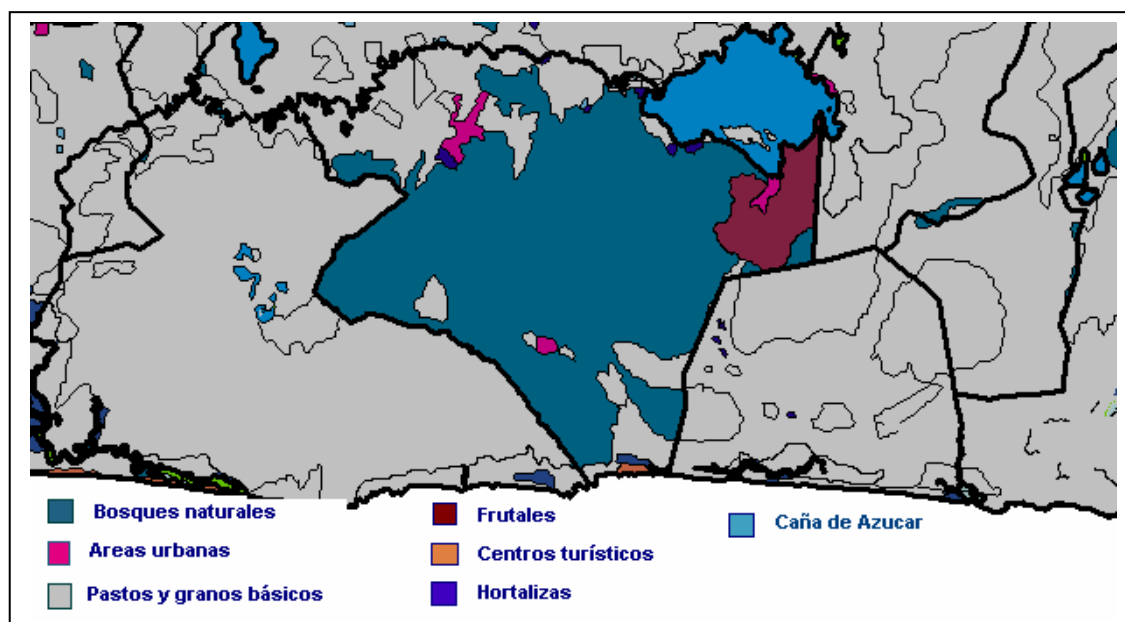
Características económicas

Con base a la información proporcionada por el Plan de Acción del municipio puede identificarse lo siguiente:

En el municipio hay crianza de ganado vacuno. Sus industrias más importantes son: la cerealista, fábrica de almidón, panela, productos lácteos y petates. Respecto de su vocación agrícola y uso de suelos, se mencionan: granos básicos, café, algodón, caña de azúcar, piña, marañón y plátano.

MAPA N° 3:

MAPA DE USOS DEL SUELO EN EL MUNICIPIO DE CHIRILAGUA.



Fuente: MARN Sistema de Información Ambiental 2002

En relación a vías de acceso en el municipio, se comunica por carretera de tierra nivelada a la carretera de El Litoral (CA-2) y por carretera revestida a la ciudad de San Miguel; caminos vecinales enlazan cantones y caseríos.

III. ANÁLISIS SITUACIONAL DE GÉNERO

A través del análisis situacional de género se pretende desarrollar una descripción y un análisis de las relaciones de género en el Municipio de Chirilagua; en este acercamiento al municipio es importante señalar que el análisis de la interacción de relaciones entre géneros, se enmarca en el contexto de la situación económica, social, cultural del municipio; desde la perspectiva e informaciones que las personas participantes en los espacios de consulta han aportado.

3.1. PERFILES DE GÉNERO

Para realizar el Análisis de Género en la elaboración de este esfuerzo, se ha aplicado las herramientas del Marco Analítico de Harvard⁹ que permite identificar y construir tres perfiles de género desde las diferentes

⁹ Overholt, Anderson, Cloud y Austin. *A Case Book: "Gender Roles Development Projects"* (1985).

perspectivas de la realidad social. Estos perfiles consideran tanto a hombres como a mujeres, ayudando a delinear, a partir de las actividades y roles de ambos, la interrelación en los diferentes ámbitos en que éstos se desenvuelven.

Los tres perfiles a considerar son:

- iii) Perfil de Actividades,
- iv) Perfil de Acceso y Control de los recursos, servicios y beneficios del desarrollo, y
- v) Perfil de Influencias.

a. Perfil de Actividades

El *Perfil de Actividades* contiene información sobre la división genérica del trabajo. La diferencia en el trabajo que realizan hombres y mujeres en el hogar y en la comunidad o municipio, y tiene que ver con las actividades que cada quien realiza para aportar al mantenimiento y desarrollo del grupo familiar como de la comunidad.

Dependiendo de las condiciones del contexto a que están referidas las actividades, esta división puede variar, de tal manera que hombres y mujeres se distribuyen las actividades. Desde la perspectiva del enfoque de equidad de género y para fines de análisis, estas actividades se estructuran en tres categorías que son:

- i) actividades reproductivas (referidas a la vida doméstica),
- ii) actividades productivas (con carácter remunerado), y
- iii) actividades comunitarias (relacionadas con la gestión de servicios y bienestar para la comunidad)

Las tres categorías constituyen acciones indispensables para la sobrevivencia individual, familiar y social.

El *perfil de actividades* se sustenta en la división del trabajo con base en consideraciones de género y define las actividades económicas de la población en el área de la acción de desarrollo o proyecto. Permite la desagregación por sexo, edad y otros factores. Permite a la vez registrar la utilización del recurso tiempo dedicado a las actividades y dónde éstas se realizan, con el propósito de alimentar un análisis posterior.

Cada una de las categorías establecidas, refiere a una significación social y a su correspondiente valoración, construido mediante interacción dialéctica entre las condiciones del entorno y la aprehensión del mismo, desde la subjetividad humana individual hasta el imaginario colectivo, establecido según cada grupo social y su momento histórico concreto.

Las *actividades reproductivas* son aquellas actividades que se realizan para facilitar la reproducción biológica y social del trabajo, y que se realizan en el ámbito doméstico. Estas actividades tienen que ver con el cuidado de la casa y de todos los miembros de la familia.

Las *actividades productivas* las constituyen aquellas tareas o trabajos a los que la sociedad les asigna un valor de remuneración o de generación de ingresos, situación que conlleva a un valor agregado en términos de valoración social.

Las *actividades comunitarias* se encuentran referidas al trabajo de generación de servicios y bienestar para la colectividad comunitaria o social.

b. Perfil de Acceso y Control

Identifica los recursos con que las personas pueden disponer para realizar sus actividades y los beneficios que se derivan de ellos. Al distinguir entre acceso a los recursos y beneficios, y el control sobre los mismos, es posible medir el poder relativo de los miembros de una sociedad o economía.

En los recursos se considera tres tipos:

- ✓ *Recursos económicos o productivos*, como la tierra, equipos, herramientas, trabajo, dinero en efectivo, crédito, capacidad y oportunidad de empleo, ingreso y oportunidades.
- ✓ *Recursos políticos*, como organizaciones representativas, liderazgo, educación e información, experiencia en la esfera pública, autoconfianza y credibilidad.
- ✓ *Recurso tiempo*, particularmente crítico y escaso para las mujeres.

En los beneficios se puede incluir el aprovisionamiento para las necesidades básicas como alimentos, vestimenta y vivienda, dinero e ingreso, propiedades, educación y capacitación, poder político, prestigio, estatus y oportunidades para perseguir nuevos intereses.

En algunos casos, las mujeres pueden tener ACCESO, pero no CONTROL sobre los recursos y beneficios. Un acceso y control restringido, además de la falta de tiempo puede limitar la capacidad de la mujer a participar y beneficiarse de actividades de desarrollo, sobre todo en lo que respecta a la toma de decisiones.

Las categorías de acceso y control surgen del afán propositivo de las investigadoras de género, quienes han sugerido criterios que faciliten una aproximación valorativa al grado de desarrollo de las mujeres en cualquier área de la vida social. De esta manera se llega a acuñar estas dos categorías y sus connotaciones respectivas de la manera siguiente:

El ACCESO de las mujeres a los factores de producción en las mismas condiciones que los hombres: igual acceso a la tierra, al empleo, al crédito,

a la capacitación, a facilidades de comercialización y todos los servicios y beneficios disponibles.

El nivel de *CONTROL* supone no sólo la participación de las mujeres en el proceso de toma de decisiones en igualdad de condiciones; esto significa tomar parte en el proceso de formulación de políticas, la planificación y la administración.

Un análisis de género de los recursos y beneficios y de las posibilidades de acceso y control que las mujeres tienen en los proyectos de desarrollo, puede ayudar a las personas que planifican a compensar y corregir la falta de acceso y control de las mujeres, por lo menos dentro de un proyecto.

c. Perfil de Influencias

Factores socio culturales como i) el género, ii) la división del trabajo, iii) las tradiciones culturales; crean oportunidades y limitaciones diferentes para la participación de mujeres y hombres en el desarrollo.

El impacto de los cambios a través del tiempo en el contexto cultural y económico más amplio se incorpora a este análisis.

A continuación se desarrolla cada uno de los tres perfiles en mención para las relaciones de interacción de género analizadas en el municipio de Chirilagua, departamento de San Miguel.

A. PERFIL DE ACTIVIDADES

Conocer cómo están organizadas estas actividades es muy importante para determinar cómo se ven afectados o beneficiados los hombres y mujeres con la carga de trabajo, y de qué manera inhibe o permite el desarrollo físico, espiritual e intelectual de ambos.

Es en el seno de la familia donde se define la organización del trabajo hacia fuera del hogar según las oportunidades, y hacia dentro según las necesidades, afecta de diferente manera a los hombres y mujeres de la familia según el trabajo que asumen.

Se reconocen las siguientes actividades:

- i) Actividades reproductivas,
- ii) Actividades productivas, y
- iii) Actividades comunitarias.

Perfil de Actividades Reproductivas

Las principales actividades reproductivas que tradicionalmente realizan las mujeres de Chirilagua: adultas, jóvenes y niñas, son las siguientes: i) cocinar, ii) lavar ropa, iii) dar de comer a los animales, iv) hacer la limpieza, v) traer leña, vi) lavar, vii) hacer la comida, viii) bañarse, ix) tortear, x) ordenar la vaca, xi) , xii) lavar trastos, xiii) recoger huevos, xiv) ir al molino.

Las mujeres participantes en la jornada de consulta también refieren que son ellas quienes se encargan de llevar agua y comida para los jornaleros o mozos que trabajan en las áreas de cultivo, quienes generalmente son hombres, aunque en estas actividades de labores de la tierra, también se incorporan las mujeres, sobretodo si son mujeres solas (sin pareja o sin hijos grandes, hermanos, etc). A las actividades mencionadas se agregan las de cuidado personal (bañarse, asearse, vestirse, peinarse, etc).

Es observable que la gran mayoría de estas actividades se realizan en el ámbito doméstico y las que no, siempre están vinculadas con la reproducción y cuidado de la familia.

A estas actividades reproductivas las mujeres suman las actividades “productivas” o aquellas tareas que les permiten la generación de algún nivel de ingresos, pero que a la vez constituye una “doble jornada” y las que realizan en pequeña escala como son: crianza de aves, cerdos y cultivos agrícolas (área rural); tiendas, comedores, pupuserías (para el área urbana)

En el caso de los hombres, no se registró o mencionó que realizaran actividades domésticas dentro del hogar, únicamente mencionaron que realizan el acarreo de leña. Los hombres participantes reconocieron que las mujeres tienen jornadas más prolongadas que ellos, como también que ellos tienen más actividades de recreación durante los días de la semana.

El trabajo reproductivo¹⁰ es vital para la sobre vivencia humana, sin embargo es poco valorado socialmente, a este trabajo no se le asigna un valor económico ya que no es remunerado, pero tampoco es visibilizado como un aporte de las mujeres a la economía familiar y social.

Es muy importante, el trabajo reproductivo de la mujer en el hogar, si éste fuera valorado se contribuiría de manera directa a concienciar y a transformar la posición de las mujeres dentro del hogar.

Es decir que hay una serie de actividades que recaen directamente sobre las mujeres, y para ilustrarlo se presenta la “hoja de vida” de hombres y mujeres.

¹⁰ Categoría de análisis acuñada por Caroline Moser en su Teoría de Género en el Desarrollo. Planificación del Desarrollo con perspectiva de género

Una buena parte de las personas que participaron en el sondeo, manifestaron que los y las jóvenes no asisten a la escuela, para ayudar en los oficios domésticos. Las actividades reproductivas además se van asignando en el momento de su ejecución a otras mujeres (la hija o la madre), aunque los hombres contribuyen a aliviar la carga doméstica, al realizar el acarreo de leña.

En el caso de los hombres, si bien registraron espacios físicos como parte de la composición doméstica, no así, presentaron información que permitiera registrar actividades de ellos referidas a la acción doméstica o familiar.

Perfil de Actividades productivas:

Este tipo de trabajo se refiere a la producción de bienes y servicios destinados al consumo y al mercado, tales como: i) actividades agrícolas, ii) de ganadería, iii) pesqueras, turísticas, de servicios, oficios o jornal (albañilería, electricidad, carpintería), iv) empleo formal, v) actividades de microempresas.

A nivel de fuentes de empleo en la zona urbana puede mencionarse algunas agencias bancarias, comercios, una agencia de viajes, algunas instituciones; mientras que referido a lo rural la gran mayoría de habitantes, sobretodo hombres, se dedican a trabajar en actividades y labores de la tierra, por jornal.

Las mujeres aparecen con mayor presencia en actividades relacionadas con el sector informal, como tiendas, ventas ambulantes, comedores, oficios domésticos, pupuserías, venta de frutas, venta de verduras, venta de ropa, venta de pescado; estas actividades que perfilan un rol para las mujeres, generalmente están relacionadas y se derivan de la socialización que las mismas han recibido, como de la expectativa social generada en torno a ellas y a su quehacer.

En el área rural, las mujeres se dedican con mayor frecuencia a la crianza de aves en el solar de la casa, recolección de huevos de gallina, recolección de frutas y también participan en las actividades agrícolas especialmente en los cultivos de la parcela, sin embargo esta actividad es percibida como una extensión más de las faenas de apoyo a la familia.

Las mujeres aprovechan el espacio del solar para cultivar algunas especies frutales, crianza de animales, como pollos y cerdos.

Lo anterior es la generalidad, excepto en aquellos casos de mujeres solas y que son jefas de hogar.

Como es tradicional, los hombres del área rural se dedican a cultivar: i) maíz, ii) frijol, iii) maicillo, y abonar los cultivos. El cultivo del maíz generalmente lo realizan en asocio con el frijol. Los hombres también se dedican a la crianza de ganado vacuno.

Los grupos consultados, tanto hombres como mujeres, personas adultas y jóvenes, como del área urbana y rural manifestaron preocupación por la falta de incentivos a la productividad de la población, debido a la costumbre y el acomodamiento de recepción de remesas de familiares en el exterior.

En esta situación las mujeres si bien han emigrado, han tenido que dejar a cargo de otros familiares (generalmente otras mujeres) el cuidado de sus hijos(as). Sin embargo, las entrevistas, talleres y grupos focales remiten a una mayor cantidad de población masculina migrante y con ello la subsecuente condición de mujeres solas, cabezas de familia y en ocasiones en situación de abandono como algunas de ellas refieren.

Perfil de Actividades comunitarias

El trabajo comunitario es aquel que se realiza en función de organizar colectivamente los servicios sociales de la comunidad, ya sea participando en grupos, comités u organizaciones sociales. Al igual que el trabajo reproductivo, este trabajo raras veces es valorizado, aunque requiere de mucho tiempo voluntario prolongando la jornada laboral de las mujeres, que son en quienes recae mayoritariamente las actividades en beneficio de la comunidad.

Es importante señalar que usualmente el desarrollo de trabajo comunitario implica un alargamiento de la jornada laboral, especialmente de las mujeres, ya que deben continuar realizando las distintas tareas reproductivas y productivas, lo que es conocido en teoría y análisis de género como "triple jornada"¹¹.

En Chirilagua la participación de las mujeres dentro de las distintas instancias comunitarias se da a través de las organizaciones comunitarias, generalmente conformadas como comités de festejos de la localidad, relacionadas con los centros escolares y el interés de la educación de los hijos(as), y en ocasiones o eventualmente en las Juntas Directivas Comunitarias conocidas como ADESCO's principalmente en aquellos que tienen relación con las áreas de educación y salud. Su participan en cargos directivos, según las personas entrevistadas, es muy limitada.

La mayoría de las actividades comunitarias que realizan activamente las mujeres en Chirilagua, tienen que ver con: i) asistir a asambleas de padre-madres de familia, ii) asistir a reuniones de orientación nutricional, iii) jornadas de vacunación. Estas actividades están relacionadas con el cuidado de la familia como uno de los roles asignados a las mujeres y que están estrechamente vinculadas con el ámbito doméstico, además de que socialmente siguen siendo consideradas una extensión del rol y de las responsabilidades que se espera sean asumidas por las mujeres.

De manera más "presencial" participan en: i) asambleas de la comunidad y ii) cabildos abiertos; aunque, manifestaron las personas consultadas, que

¹¹ Categoría establecida por Caroline Moser (ibidem)

en estas organizaciones ellas no son las que deciden pues tienen limitado acceso a cargos directivos o puestos de decisión. Y cuando se involucran en estas actividades, frecuentemente su participación consiste en "preparar los alimentos para los hombres".

Al momento de consultar este tipo de información, las mujeres reflejaron algún nivel de dificultad y confusión, plasmando actividades más relacionadas al trabajo de base relacionado con salud y educación y no organizativo y de gestión.

Mientras que el grupo de hombres evidenció experiencia en el manejo y ejercicio de actividades de gestión comunitaria, por ejemplo: ellos expresaron los pasos ordenados de un proceso de priorización de problemas, refiriendo a su práctica concreta de presentarle sus problemas al Alcalde de ese municipio. Compartieron además, sobre su organización para ejecutar los proyectos.

En forma contraria, las mujeres cuando se involucran en estas actividades, frecuentemente remiten su participación a acciones de apoyo en logística y muy próximas a sus roles domésticos, como el ejemplo de "preparar los alimentos para los hombres que asisten a las asambleas y reuniones".

Las organizaciones sociales de Chirilagua a las que se vinculan más frecuentemente las mujeres parecen ser aquellas relacionadas a actividad de carácter social, religioso, benéfico, o de interés familiar y de los hijos(as).

En el caso de los hombres, éstos participan en los **organismos comunitarios** que gestionan el desarrollo de la comunidad, como son las Asociaciones de Desarrollo Comunitario (ADESCOS) y son quienes ocupan los cargos directivos.

Es importante señalar, que las personas consultadas reflejaron un limitado funcionamiento y desarrollo de las organizaciones de dirección y desarrollo comunitario en el municipio de Chirilagua.

Los y las jóvenes del municipio, participan organizadamente en actividades culturales y religiosas, a través de estas instancias canalizan energía, canalizan su participación y sus acciones a favor del bienestar comunitario. Sin embargo, la participación en el desarrollo de la comunidad, de parte de la juventud parece muy incipiente, sobretodo si se trata de canalizar intereses y tomar decisiones para responder a esos intereses particulares.

En términos generales, el tejido organizativo comunitario es débil, no hay estímulo ni entusiasmo por organizarse y participar. En las entrevistas y en los grupos focales, las personas manifestaron que no hay entidades que se dediquen a la promoción social y se ha generado mucha dependencia de las remesas del exterior y conformismo.

El tejido organizativo existente y a través del cual se canalizan ciertas acciones que benefician a las comunidades son instituciones cuya

naturaleza está más vinculada al *servicio y la asistencia* que al fortalecimiento de capacidades locales de gestión del desarrollo.

Las personas consultadas mencionaron la presencia en el territorio municipal de las siguientes instituciones:

- ❖ Comité de Emergencia Municipal,
- ❖ Comité de salud
- ❖ ADESCO's
- ❖ Directiva de foot ball
- ❖ Centro de Rehabilitación,
- ❖ Comité ambiental,
- ❖ Comité de festejos,
- ❖ Comité de deportes,
- ❖ Comité de agua,
- ❖ Consejo Directivo Escolar.
- ❖ Alcaldía Municipal
- ❖ Algunas ONG's y organismos internacionales, entre los que mencionan:
 - Salud sin Límites,
 - Fundación Maquilishuat,
 - Cooperación Española,
 - CARE,
 - CHF,
 - Cruz Roja Española.

Para la formulación del Plan de Desarrollo Municipal para cuatro años que van de 1999 a 2002 se conformó un Comité de Desarrollo Local CODEL con funciones de seguimiento a la ejecución del plan y a acciones de contraloría social. Se desconoce sobre esfuerzos de evaluación o estudios para dar fe de la labor de esta instancia.

B. PERFIL DE ACCESO Y CONTROL DE LOS RECURSOS

En Chirilagua el acceso y control de los recursos, beneficios y servicios del desarrollo es bastante limitado, en términos generales para toda la población (mujeres y hombres), en parte debido a su lejanía con relación al centro del país (San Salvador), pero también debido a la carencia de fuente de ingreso a nivel local. Esta situación ha obligado que un gran porcentaje de su población busque alternativas de ingresos en el exterior.

Este limitado acceso a los recursos, servicios y beneficios del desarrollo que debiera ser compartido por todos los miembros de la familia, no afecta de manera equitativa a hombres y mujeres, ésto debido a la asignación de responsabilidades, que históricamente recaen sobre la mujer y no sobre toda la familia como debiera ser.

Esta inequidad hace que las mujeres sean las más afectadas, aunque éstas sean jefas de familia. La tecnología doméstica debiera ser para uso de todos, no sólo para mujeres. Por ejemplo, con ayuda de los hombres en la casa, las mujeres podrían tener mayores oportunidades de acceder a recursos, beneficios y servicios que aunque con limitaciones, provee el desarrollo. No se verían limitadas en sus potencialidades por el escaso tiempo del cual disponen.

Generalmente, cuando estas quieren acceder a algún recurso, beneficio o servicio, como es el caso de las capacitaciones y la participación en organizaciones comunitarias, es normal que deban levantarse dos horas antes de la acostumbrada para poder dejar realizada las tareas domésticas. Igual sucede cuando tienen un empleo remunerado, sea fuera o dentro de la casa, su jornada se triplica o se ven involucradas las otras mujeres de la casa, sin que la mayoría de los hombres tomen conciencia de esta situación.

Acceso al tiempo

El tiempo es uno de los principales recursos, y en el caso de las mujeres es crucial analizar su acceso, conteo y formas de utilización del mismo, a fin de poder identificar la cantidad y horas disponibles de la mujer durante el día para dedicarse a otras actividades que se relacionen con su propio desarrollo integral: físico y mental.

En relación al uso y control del recurso tiempo, el sondeo refleja que en general el comportamiento de las mujeres de Chirilagua no difiere en gran medida del resto de mujeres del país, en tanto que invierten gran parte de su tiempo en las tareas domésticas que son intensivas para garantizar la reproducción social de los miembros del hogar.

Hombres y mujeres hacen un uso diferenciado del tiempo: para poderlo representar se construyó una hoja de vida de las mujeres y una hoja de vida de los hombres, donde se especifica quien hace qué, tanto a nivel de la comunidad y como del hogar.

Para poder reflejar el uso del tiempo diferenciado entre hombres y mujeres a las actividades reproductivas se construyó la hoja de vida de las mujeres y de los hombres, donde se especifica quien hace que en la comunidad y en el hogar.

Estas hojas de vida fueron elaboradas en forma participativa y en un espacio de consulta mixto (taller), en el que para efectos de consulta y de reflejar las especificidades, las mujeres y los hombres participantes trabajaron en grupos que fueron segregados con base a la categoría sexo.

A continuación se presentan las hojas de vida de un día en la vida de los hombres y un día en la vida de las mujeres; las cuales ellos y ellas construyeron durante los espacios de taller que anteriormente han sido

mencionados. En estos ejercicios pudo evidenciarse las dificultades de unos y de otras en aspectos como i) seguridad en si mismos(as), ii) dominio de la vida y ámbito públicos, iii) vinculación a toma de decisiones para gestión comunitaria y en estructuras directivas, etc revelando las sutilezas de la cosmovisión de cada realidad socio cultural y económica en base a la socialización y experienciación desde la condición de género:

TABLA N° 5

HOJA DE VIDA DE LAS MUJERES

MOMENTO DEL DÍA	ACTIVIDADES HABITUALES O DIARIAS	ACTIVIDADES EVENTUALES
Inicio del día	Levantarse, bañarse, barrer el patio, prepara el desayuno.	Asistir a la iglesia, viajar al pueblo, a San Miguel o a San Salvador.
Media mañana	Lavar los platos, hacer la limpieza de la casa, ir de compras al mercado para preparar el almuerzo, tomar refrigerio.	Ir a traer alimentos, ir a la playa.
Medio día	Almorzar, tomar una siesta, lavar los platos, ordenar de nuevo la cocina, barrer la casa, ver televisión, platicar con los hijos.	Visitar a la familia, ver televisión.
Media tarde	Ir al molino para hacer tortillas, preparar un refrigerio, preparar comida para la cena.	Asistir a la iglesia.
Final de la tarde	Cenar, lavar platos, ordenar la cocina, planchar, ordenar la ropa.	Conversar, prepararnos para el día siguiente.
Noche	Ver televisión, orar, conversar, acostarse y dormirse.	

Fuente: Taller Participativo 13 de diciembre 2001

Las mujeres inician sus actividades a primera hora del día, aproximadamente a las 5:00 a.m., en ocasiones antes y las terminan alrededor de las 9:00 p.m., en los lugares en donde hay energía eléctrica, y

en los lugares donde no hay acceso a la energía eléctrica las terminan con la puesta del sol o en las primeras horas de la noche, a eso de las 7:00 p.m. y ayudadas con luz de vela o candil, sobretodo en las zonas rurales.

TABLA N° 6
HOJA DE VIDA DE LOS HOMBRES

MOMENTO DEL DÍA	ACTIVIDADES HABITUALES O DIARIAS	ACTIVIDADES EVENTUALES
Inicio del día	Acarrear agua, regar plantas, comidiar las bestias y aves de corral.	prepararse para visitar familiares, asistir a la iglesia.
Media mañana	Trabajando.	Congregarnos en iglesias, practicar deportes , esto lo hacen generalmente los domingos.
Medio día	Almorzar, salir a buscar leña, hablar con los hijos y esposa.	Ir a la playa.
Media tarde	Jugar naipes o dama con los amigos, practicar algún deporte.	Cenar, reunión de familia.
Final de la tarde	Cenar, orar, dormir en la hamaca.	Ir a la cancha a jugar, asistir a alguna reunión de la iglesia.
Noche	Dormir	

Fuente: Taller Participativo 13 de diciembre 2001

Las hojas de vida refieren a una mayor cantidad de actividades en el caso de las mujeres que en el de los hombres.

Así también puede apreciarse por medio de los registros de lo expresado por las personas participantes en este taller, que las actividades de los hombres, con mayor frecuencia son realizadas fuera de la casa; contrario a las mujeres.

Además, ellos expresan una mayor actividad en relación con espacios de socialización, de recreación y de participación comunitaria; a diferencia de las mujeres, quienes ni siquiera mencionan esta situación relacionada con su vivencia y hábitos frecuentes.

Los hombres consultados reconocieron que dedican tiempo para realizar actividades en las cuales se divierten y distraen durante los días de la semana. En cambio las mujeres sus espacios de diversión más limitados y

se restringen a actividades vinculadas con la iglesia o para proveer al hogar.

Es evidente que las mujeres están más recargadas con la diversidad de tareas que implica el cuidado de la familia, cuyas actividades no tienen una remuneración que les permita sentirse con capacidad de decidir sobre el uso del dinero que aporta el hombre.

Cuando las mujeres quieren participar en acciones comunitarias o de superación personal, deben de garantizar que alguien más, generalmente otra mujer (hija, madre, hermana), realice el trabajo doméstico por ellas. Aún no es frecuente la distribución de tareas entre todos los miembros de la familia (hombre y mujeres).

Conocer como está el “**acceso y control del tiempo**” de las mujeres es muy importante en la planificación del desarrollo local, principalmente cuando se trata fortalecer y brindar oportunidades para las mujeres. Con frecuencia este elemento no se toma en cuenta y se programan actividades que recargan la jornada de las mujeres, o éstas se hacen en horarios no convenientes para ellas. Lo que les limita su posibilidad de participar o de asumir cargos de responsabilidad.

Acceso a oportunidades de Capacitación

En Chirilagua existe la Escuela-Taller que impulsa la Oficina Técnica de Cooperación, también en el Centro de Formación se imparten cursos de computación y corte y confección. Antes se desarrollaron cursos de albañilería, carpintería y electricidad.

A nivel de formación en liderazgo y participación ciudadana, a través de las jornadas realizadas, se ha constatado que una Organización No Gubernamental denominada Salud sin Límites ha realizado jornadas de capacitación para organizar a las comunidades para su desarrollo.

A través de Salud sin Límites también se han realizado capacitaciones y charlas a las comunidades para el mantenimiento de las fuentes de agua y educar sobre la salud.

Las personas entrevistadas manifestaron que hace falta mayor información sobre la formación vocacional ya que muchas veces no se conoce que existen oportunidades de capacitación.

Acceso al Crédito

Los créditos a que tiene acceso la población de la Chirilagua proviene de la Banca Formal que está asentada en el municipio como es el caso del Banco Agrícola, pero la falta de garantías prendarias o de salarios limita el acceso.

Otra alternativa para acceder a créditos es la Cooperativa ACOGUADALUPANA y la ONG CONCORDE. Las personas entrevistadas expresaron que las mujeres enfrentan algunos obstáculos para acceder a

estos créditos que están relacionados, principalmente con: i) falta de información, ii) falta de propiedad, iii) "las personas se creen impotentes". Las personas consultadas expresaron que también una alternativa al crédito son las remesas ya que mucha gente las ahorra para luego invertir.

En cuanto al acceso al crédito por parte de los hombres, no se obtuvo información, ya que únicamente se hizo referencia a prestamistas individuales, pero no se mencionó que exista ningún programa de microcréditos, ni tampoco asistencia técnica para su administración.

Acceso a la Vivienda (parcela)

En el grupo focal realizado con mujeres del área rural se manifestó que la falta de acceso a vivienda permanente y digna, es el principal problema que tienen las familias. La situación se agrava por la falta de acceso a la propiedad del solar, lo que hace más complicada la búsqueda de una solución adecuada.

Dada la falta de alternativas locales para la generación de ingresos, la posibilidad de cumplir con los requisitos mínimos para acceder a una vivienda es muy limitada, según expresaron las mujeres. Esto requiere de la búsqueda de alternativas adecuadas y creativas para facilitar el acceso a la vivienda sin estimular el asistencialismo.

Acceso a la Educación

De acuerdo al Plan de Acción para el Desarrollo Local, en términos de *educación*, las principales limitaciones de acceso a este recurso son las siguientes:

- i) hace falta mayor cobertura (escuelas), con énfasis en lo rural;
- ii) acceso al tercer ciclo en algunos centros educativos, en especial en las zonas rurales;
- iii) elevado porcentaje de analfabetismo;
- iv) para la población del área rural, las escuelas están ubicadas muy lejos implica recorrer grandes distancias y asumir riesgos de violencia delincinencial y en ocasiones alto costos de transporte.

Sobre aspectos de *cultura y recreación*, sobresalen: la falta de espacios para el esparcimiento y la recreación, como también, la inexistencia de parques.

Acceso a la Salud

El municipio de Chirilagua, según expresaron las personas consultadas cuenta con dos clínicas, una ubicada en el área urbana y la otra en la Playa El Cuco. A nivel rural cuenta con un dispensario.

Los programas que está impulsando el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social en el municipio son:

- i) formación de Parteras,
- ii) prevención del SIDA,

- iii) combate del zancudo,
- iv) programas de atención infantil, v) salud materno infantil y
- v) planificación familiar. También se desarrolla un Programa de Educación Sexual que brinda la Unidad de Salud a través de la Escuelas.

Existen otros esfuerzos que se realizan a través de iniciativas no gubernamentales, una de ellas es el Comité de Salud realiza campañas de limpieza y de vacunación para mantener saludable a la comunidad. Otra institución es la Cruz Roja Española quien realiza acciones vinculadas al control de embarazos y control de niños sanos; con el propósito de mantener una buena salud en la población.

El embarazo precoz se da con frecuencia, según las personas consultadas. Este año hubo 4 jóvenes embarazadas entre los 15 y los 19 años, incluso un caso de una niña de 11 años, lo que remite a la búsqueda de patrones de identificación, tratamiento y prevención de prácticas de violencia sexual en el marco de la familia, denominada técnicamente como “práctica de incesto”.

Según información proporcionada por autoridades locales en salud (MSPAS) y con datos desagregados, las enfermedades más frecuentes son:¹²

TABLA N° 7
ENFERMEDADES MÁS FRECUENTES, POR SEXO

ENFERMEDAD	MASCULINO	FEMENINO
enfermedades crónicas degenerativas (cáncer, infartos)	26	37*
trastornos por ansiedad	12	38*
amibiasis	53	22
depresión	6	15*
enfermedades gastrointestinales (diarreas)	79	10
agresión por animales	19	10
varicela	16	11
giardesis	10	14

Fuente: datos proporcionados por autoridades del MSPAS que atienden la zona.

En la tabla anterior, llama la atención que en las tres categorías en las que las mujeres superan el nivel de frecuencia, corresponde a tipos de enfermedades relacionadas con enfermedades del sistema nervioso y consideradas en el ámbito de la salud mental. El estudio no profundizó en

¹² Llama la atención que los casos en que las mujeres superan los índices en relación con los hombres, se remiten a enfermedades relacionadas con el sistema nervioso y la salud mental.

sus causas, manifestación, ni acciones o programas de atención por parte de especialistas del área y referidos en forma específicamente a mujeres.

Práctica de lactancia materna

En cuanto a la práctica de la lactancia materna, las personas consultadas dijeron que la mayoría de la mujeres la practican sobre todo porque "*tienen tiempo para hacerlo*". Esta expresión constata la falta de valoración e invisibilización de las actividades reproductivas que son las que tradicionalmente realizan las mujeres.

Al mismo tiempo, la expresión refiere al bajo nivel de incursión de las mujeres en actividades del ámbito público (actividades laborales formales, con carácter productivo y de generación de ingresos, como de planificación y gestión del desarrollo)

La práctica de lactancia materna, si bien es promovida y recomendada desde el área de salud como forma saludable de alimentar infantes; desde una perspectiva de acceso y uso de recursos, en específico el recurso tiempo, y para fines de análisis de género, ésta práctica puede interpretarse en forma relacionada a sus implicaciones para con las mujeres, quienes se ven limitadas para asumir otro tipo de actividades, autonomía.

Si bien en términos económicos y de salud para el o la infante, esta práctica es más saludable, en las mujeres que viven en condiciones de pobreza extrema pueden derivar implicaciones desfavorables en la salud de ellas, llevándolas a condición de desnutrición o a sobrecarga en el plano doméstico y derivaciones en relación con stress y salud mental.

Salud Reproductiva (Fertilidad)

Para la atención específica de las mujeres se desarrollan actividades, las mujeres mencionaron algunas que se hallan estrechamente relacionadas con la planificación familiar.

También se desarrolla un Programa de Educación Sexual que brinda la Unidad de Salud a través de la Escuelas.

En este sentido y según entrevista sostenida con autoridades locales del sector salud, las mujeres tienen más resistencia a la planificación familiar que los hombres, especialmente con el uso del preservativo.

A la vez, persiste el temor y prejuicio para practicar el control de las mujeres sobre su cuerpo y sobre su fertilidad, en ocasiones por dominio y poder ejercido desde su pareja masculina y en otras ocasiones, bajo formas de auto represión debido a los propios mitos y patrones machistas introyectados desde las mismas mujeres y asumidos en su cotidianidad.

Acceso a agua domiciliar

De acuerdo con el Plan de Acción para el Desarrollo Local¹³, el 68% de las comunidades no poseen agua potable y también identifican contaminación en las fuentes de agua. Es por razones como éstas que hoy día muchas familias se ven en la necesidad de destinar gran parte del tiempo al acarreo de agua para consumo humano y para fines domésticos.

Se sabe que el agua es un recurso clave para aliviar la sobrecarga que significa el trabajo doméstico y reproductivo de la mujer en el hogar, por el tiempo que requiere sea invertido en el acarreo, actividad que generalmente recae sobre las mujeres y menores de edad.

También se manifestó que en las áreas urbanas y sub-urbanas no existe un sistema de recolección de aguas negras o servidas.

El documento de plan de desarrollo del municipio, también identifica este tipo de necesidades en su parte diagnóstica como en el menú de proyectos, aunque en un nivel no significativo.

Acceso a servicio de energía eléctrica

Muchas de las comunidades rurales de Chirilagua no poseen energía eléctrica. Lo que implica que las mujeres tienen que dedicar tiempo para el acarreo de leña para cocinar y mayor cantidad de tiempo para el cumplimiento de las tareas reproductivas¹⁴. Esta actividad es una de las actividades reproductivas en la que se involucran los hombres, tanto jóvenes como adultos.

En la escala de necesidades humanas y asociadas éstas a la práctica y experiencia existente en la cultura salvadoreña de ejercicios de planeación local participativa, suele identificarse que las comunidades en principio priorizan proyectos de agua, en segundo lugar vías de acceso y hasta cubrir ese tipo de necesidades, se proyectan a la visualización de iniciativas para introducción de energía eléctrica y las posibilidades económicas y de bienestar que ésta puede significar.

Gestión Ambiental

Con base en investigación documental del Plan de Acción para el Desarrollo Local del municipio de Chirilagua (1999-2002), éste indica que las problemáticas ambientales que afectan a la población es: i) el exceso de

¹³ Esta información también fue brindada por las mujeres del área rural que participaron en los grupos focales.

¹⁴ Ver en el perfil de actividades la Tabla "Hoja de vida de las mujeres" y Tabla "Hoja de vida de los Hombres"

humo¹⁵, ii) la falta de letrinas en comunidades rurales y urbanas y iii) la inexistencia de un sistema de alcantarillado. Estos dos últimos son servicios indispensable para la salud de los pobladores.

Existen algunas Organizaciones No Gubernamentales, como es el caso de la Fundación Maquilishuat (FUMA), quien promueve entre las comunidades de Chirilagua acciones de reforestación para la conservación de las fuentes de agua, recurso vital para la población. También CHF realiza acciones para la conservación del suelo y Salud Sin Límites acciones de mantenimiento de las fuentes de agua.

A nivel comunitario las personas consultadas manifestaron que existe un Comité Ambiental que realiza actividades de reforestación. Sin embargo, se observa en la zona poca expresión organizativa y bajo nivel de movilidad comunitaria en torno a la agenda ambiental.

Se pudo constatar algún nivel de presencia y atención en esta área desde instancias como el Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales, como desde el Ministerio de Agricultura y Ganadería (CENDEPESCA).

Participación y poder de decisión de las mujeres

En relación a la aceptación de parte de los hombres a que las mujeres participen en la toma de decisiones a nivel del hogar y de la comunidad, las personas consultadas expresaron que “cuando las mujeres son casadas, a los esposos no le gusta que ellas se metan en actividades políticas”.

Además expresaron que generalmente las mujeres dentro de las directivas comunitarias no ocupan puestos de dirección. Inclusive se manifestó que debido al machismo "el esposo no la deja salir". Esta situación afecta la capacidad de toma de decisiones de las mujeres a nivel del hogar y de la comunidad.

Cabildos como expresión del poder local.

Algunas de las personas entrevistadas opinaron que cabildos abiertos son el espacio de relación entre las comunidades y el Gobierno Municipal. Las comunidades se acercan a la Alcaldía cuando tienen alguna necesidad.

Las comunidades en general presentan bajos niveles de organización, lo que hay está referido al modelo de ADESCOS y en éstas prevalece una visión masculinizada de los estilos de participación y liderazgo, en los que las mujeres encuentran pocas oportunidades de acceder y desenvolverse, como de resolución de intereses y necesidades fundamentales para ellas.

¹⁵ FISDL, KfW “Plan de Acción para el Municipio de Chirilagua 1999-2002” esto documento no presenta detalles al respecto de esta situación. Se especula que está referido al problema de exceso de humo generado por las cocinas y la actividad doméstica de preparación de alimentos.

C. PERFIL DE INFLUENCIAS

En el perfil de influencias se incluye el análisis de factores que influyen en los roles y responsabilidades de hombres y mujeres, y que contribuyen a que éstos permanezcan o se modifiquen; inciden fundamentalmente en la capacidad de uso y control de los recursos por parte de mujeres y hombres.

En éstos se incluyen factores socioculturales, estructuras institucionales y aspectos legales entre otros. Hay factores que determinan posibilidades o limitaciones para el desarrollo de las familias, que inciden sobre el nivel de participación y toma de decisiones de hombres y mujeres en el hogar y en la comunidad; así como en su comportamiento en la sociedad. La comprensión de las influencias anteriores y actuales sobre las relaciones de género proporciona criterios sobre los posibles obstáculos y oportunidades para efectuar cambios sociales en general y en las relaciones de género en particular.

Para los propósitos de este esfuerzo investigativo se identifican y utilizan los factores y categorías de análisis socio culturales, económicos y políticos, que se detallan a continuación:

Factores Socioculturales

La Religión

El diagnóstico identificó percepciones de las personas relacionadas a la religiosidad, evidenciando que tanto para hombres como para mujeres del Municipio de Chirilagua, la religión constituye un factor influyente al que asignan una connotación positiva, dimensionándolo como un factor de desarrollo integral y transformación, ya que sienten que los valores que les son transmitidos a través de la fe religiosa les ayuda a mejorar sus relaciones tanto en el hogar como al nivel de la comunidad.

Para el caso de las personas que practican el catolicismo, la iglesia se convierte en un canal de información, dado que consideran que “el párroco se identifica con las necesidades de las personas”.

Las iglesias y templos se convierten en un espacio importante en la vida de las mujeres, ya que son las que más visibilizan su involucramiento con actividades religiosas, como una actividad eventual al describir la distribución del uso de su tiempo.

La religión se considera un espacio de influencia que marca y valora lo que debe ser considerado aceptable en términos de conductas y valores dentro de la comunidad que se congrega, así como aquello que no tiene cabida.

La iglesia constituye pues una institución social que puede promover o inhibir cambios culturales orientados al desarrollo individual y de grupos poblacionales.

Asistencialismo

Este fenómeno cultural tiene una fuerte incidencia en muchos municipios y comunidades del país, sobre todo en aquellos donde no hay antecedentes importantes en cuanto a esfuerzos de organización comunitaria.

En el Municipio de Chirilagua actualmente solo existe un 17% de comunidades que tienen personería, indicando con ello que hay una débil organización territorial, lo que limita la capacidad de autogestión de la población.

La zona oriental ha sido además una zona constantemente afectada por fenómenos naturales (sequía, Mitch, inundaciones casi todos los inviernos) que han incidido en la presencia de instituciones de asistencia, sobre todo para los momentos emergencia; situación que contribuye al desarrollo de una cultura de dependencia.

Este patrón cultural por ende limita las posibilidades de transformar la dependencia no solo de los grupos sociales en general sino también de población considerada en desventaja como el caso de mujeres y niños(as) ya que fomenta una auto imagen de debilidad, sentimientos de vulnerabilidad, impotencia y victimización, que inhibe el fortalecimiento de la autoestima y el empoderamiento.

Paternidad irresponsable y maternidad precoz

La creciente influencia de la paternidad irresponsable y maternidad en adolescentes es preocupante. Según datos de la Directora de la Unidad de Salud estos casos se dan con frecuencia, en este año se atendieron 4 niñas entre los 15 y los 19 años embarazadas. Esta situación ha llevado a las jóvenes a aumentar la carga en el hogar y a agudizar su situación de pobreza, lo que las ha obligado a abandonar los estudios.

De acuerdo a las jóvenes participantes en el grupo focal, éste es un efecto de la falta de educación sexual. Culturalmente existen muchos tabúes acerca de la sexualidad y muchos temores sobre el beneficio de llevar información sobre el tema a la juventud; los padres y madres de familia no cuentan con la formación adecuada para abordar temas como el de la sexualidad con sus hijas e hijos, creyendo erróneamente que al no abordar el tema evitarán “abrirles la mente” y por tanto la entrada en las relaciones sexuales prematuras.

Sumado a esto, los patrones culturales estereotipados ejercen presión en los grupos de jóvenes quienes deben, para el caso de los muchachos, “conquistar” y demostrar que son hombres en la medida que tienen “más actividad sexual con diferentes muchachas” y para las muchachas, que deben lidiar entre el ser, “pura – virgen” y ser símbolo de “pecado – tentación”, cargando cada una de éstas situaciones, una valoración social y moral diferente.

Los adultos desean reproducir modelos de pensamiento que corresponden a otro contexto socio-cultural, que no es necesariamente el mismo en que se ve inmersa la juventud actual.

Por tanto se puede afirmar que en Chirilagua se han iniciado cambios en la realidad objetiva-material, en cuanto acceso a recursos sociales y productivos, pero hace falta modificar sustancialmente la realidad subjetiva (valores y creencias) que reproducen el patriarcado. La familia como institución social y mecanismo multiplicador de ideología, juega un rol determinante y también la comunidad como ámbito social más amplio que reproduce los roles asignados a cada género y que deben ser transformados.

Factores Económicos

Ingreso Familiar

Al igual que los otros factores, el económico limita o da posibilidades de desarrollo a la familia.

Tal y como se pudo observar en el desarrollo de los perfiles de actividades y de acceso y control de recursos y beneficios; en el Municipio de Chirilagua el comportamiento de hombres y mujeres responde a un patrón cultural tradicional en el que se asume que la responsabilidad para el sostenimiento de la familia recae fundamentalmente en los hombres, asumiendo las mujeres que su actividad productiva es de apoyo a los hombres.

Este patrón cultural aunado a la existencia de hogares liderados por mujeres, incide en que en contextos como el descrito, el ingreso familiar promedio sea insuficiente para cubrir las necesidades básicas; lo que contribuye a que estos grupos poblacionales estén considerados en extrema pobreza.

Remesas Familiares y Flujos Migratorios

El fenómeno de las remesas familiares está presente en la zona, al explorar este aspectos aflora información que lleva a considerar que se trata de montos significativos, sobretodo en relación al nivel de ingresos y de pobreza existente en la zona.

Así también puede apreciarse que la mayoría de estos recursos económicos se dedica a la satisfacción de necesidades de consumo en aspectos básicos, información que contrasta con el alto índice de necesidades básicas insatisfechas para este municipio, en el documento y estudio auspiciado por GTZ¹⁶, que categoriza a los 262 municipios existentes en El Salvador, en 5 tipos, de acuerdo con una serie de características.

¹⁶ GTZ/ PROMUDE "Propuesta de Tipología de Municipios para El Salvador" 2002

Para el caso específico de Chirilagua, la tipología municipal en mención establece lo siguiente:

- i) tamaño del municipio referido al rango poblacional ubicado entre 10,000 a 25,000 habitantes,
- ii) Porcentaje urbano de población para Chirilagua, de 20.0% a 39.9 % de su población es urbana. De lo que deriva que el restante y significativo 80% obedece a condiciones de ruralidad y sus implicaciones.
- iii) Respecto del Índice de Necesidades Básicas Insatisfechas INBI, estructurado en quintiles, Chirilagua se ubica entre los 36.9 a 51.2 puntos.

También puede apreciarse que las remesas no han significado inversión, productividad o capitalización; inyectando al territorio y a su población una cantidad significativa en términos de recurso económico, pero no necesariamente crecimiento, progreso y desarrollo.

En repetidas ocasiones, las mujeres consultadas han referido que no todas las familias cuentan con parientes en el exterior, algunas tienen familiares pero éstos no necesariamente les remesan; sobretodo en casos en que el hombre emigra y luego de unos años abandona a la pareja y al grupo familiar que dejó.

Factores Políticos

Se refiere a las oportunidades de participación y la toma de decisiones de hombres, mujeres, juventud y niñez para hacer valer sus derechos. Tal es el caso del acceso a instancias especializadas como sindicatos, organismos de derechos humanos, asociaciones sectoriales, entre otros, que permitan la canalización de la demanda y el establecimiento de los deberes.

La participación en estas instancias es muy débil en el Municipio de Chirilagua. No se detectó presencia sensible de esfuerzos organizados ni a nivel gremial, ni sectorial y en el aspecto territorial es todavía débil.

No existen formas de asociación u organización específicas de mujeres, por lo que las reivindicaciones y necesidades de éstas aparecen poco reflejadas en los esfuerzos de planificación del desarrollo local.

Estos elementos permiten afirmar que el factor político no ha ejercido influencia en la transformación de los roles tradicionales de hombres y mujeres, y mucho menos en lo que respecta a la transformación de su posición subordinada.

Lo anterior es una manifestación perceptible, a veces observable y en muchas ocasiones generalizada; agravándose aún más para el caso específico de las mujeres.

3.2. ANÁLISIS DE PROBLEMAS

Partiendo de que en los ejercicios de planificación o de diagnóstico municipal, ya se cuenta con una identificación de problemáticas sociales, económicas y ambientales, que inciden en la calidad de vida de los habitantes del municipio, en esta ocasión, por la naturaleza del estudio, se consideró necesario abrir un espacio específico para identificar necesidades y problemáticas de interés específico de las mujeres.

Esta información se recopiló a través la metodología de grupos focales. Para ello se realizaron tres grupos¹⁷.

Las mujeres participantes en cada uno de los grupos por medio de una lluvia de ideas, identificaron los principales problemas que les afectan en su desarrollo social, individual y aquellos que les limitan las oportunidades para su plena integración como sujetas del desarrollo de sus comunidades y municipios.

De acuerdo a investigación documental¹⁸, se constata que la población identifica como **problemática principal** aspectos como:

- ✓ el exceso de humo¹⁹,
- ✓ falta de letrinas en comunidades rurales y urbanas y
- ✓ la inexistencia de un sistema de alcantarillado.

El mismo documento identifica problemas relacionados con aspectos de **vulnerabilidad socio-ambiental**, como son: riesgo de inundaciones y sismos, especialmente en la zona baja o costera.

Al nivel de **servicios básicos** el Plan refiere a carencias como: 68% de las comunidades no poseen agua potable, ausencia de un sistema de recolección de aguas negras, elevada probabilidad de contaminación del agua potable, caminos vecinales no están en condiciones óptimas para transitar, especialmente en la temporada de invierno, muchas comunidades no poseen energía eléctrica.

En términos de **educación** y con base en la misma fuente documental, se evidencia la necesidad de contar con más escuelas, con énfasis en lo rural; la necesidad de impulsar el tercer ciclo en algunos centros educativos, en especial en las zonas rurales; elevado porcentaje de analfabetismo; ubicación de las escuelas muy retiradas de las zonas rurales lo que obliga a recorrer grandes distancias y asumir riesgos de violencia delincriminal y en ocasiones costos de transporte.

¹⁷ Uno con mujeres urbanas, otro con mujeres rurales y otros jóvenes rurales y urbanas.

¹⁸ FISDL/KfW "Plan de Acción para el Desarrollo del Municipio de Chirilagua" 1999-2002

¹⁹ El Plan de Acción Municipal no desarrolla detalles sobre esta situación.

Sobre aspectos de **cultura y recreación**, sobresalen: la falta de espacios para el esparcimiento y la recreación, como también, la inexistencia de parques.

En lo que respecta a la situación en el área de la **salud**, la problemática más frecuente se identifica así: limitada infraestructura de hospitales y unidades de salud, falta promotores(as) de salud, prevalencia de parasitismo, falta de recolección y disposición final de la basura, enfermedades comunes, insuficiencia de letrinas.

Partiendo de esta identificación general de las consideraciones de afectación por parte de la población de Chirilagua, se trascendió en la consulta a través de la metodología de grupos focales para el reconocimiento de las necesidades y problemáticas de interés de la población femenina, para constatar su identificación con los problemas antes señalados o para hacer notar aquellos que afectan de manera diferenciada a este segmento de población.

Para tal efecto se realizaron tres grupos focales, de acuerdo a la siguiente especificación:

- Un grupo focal con mujeres jóvenes.
- Un grupo focal con mujeres rurales.
- Un grupo focal con mujeres urbanas.

Las mujeres participantes en cada uno de los grupos por medio de una lluvia de ideas, identificaron los principales problemas que les afectan en su desarrollo social, individual y aquellos que les limitan las oportunidades para su plena integración como sujetas del desarrollo de sus comunidades y municipios.

El tipo de problemas identificados, en su gran mayoría son de carácter social y solo en dos casos se reflejaron problemas relacionados con el área económica.

En el **área social** se han incluido aquellos problemas que tienen que ver con las oportunidades de educación, con el acceso a salud y servicios, y con la organización social. Para el caso de las jóvenes su problemática se centró en el campo de la sexualidad y la salud reproductiva.

En el **área económica**, se han incluido aquellos problemas que afectan a las mujeres en cuanto al acceso a recursos para mejorar sus perspectivas de desarrollo y de realización personal.

A continuación se presenta la Tabla donde se recogen todos los problemas identificados por las mujeres del Municipio de Chirilagua.

Los problemas se han ordenado de acuerdo a la frecuencia con que fueron mencionados en los grupos focales. Así por ejemplo, un problema que tiene 3 de frecuencia quiere decir que fue mencionado en los tres grupos.

Por tanto, **la frecuencia no indica orden de prioridad o importancia, sino el número de grupos en los cuales el problema fue identificado.**

En la tabla que se presenta a continuación, se incluye la diversidad de problemáticas identificadas y que fueron mencionados en los grupos focales:

Tabla N° 8
PROBLEMAS SEGÚN FRECUENCIA DE
IDENTIFICACIÓN EN LOS GRUPOS FOCALES

PROBLEMAS IDENTIFICADOS POR LAS MUJERES	FRECUENCIA
Limitado acceso a la educación	2
Limitado acceso a los servicios de salud (distancia y costos)	2
Limitada cobertura de los servicios de salud (recurso humano y disponibilidad de centros de atención)	2
Incidencia de los embarazos en adolescentes	1
Ausencia de programas de educación sexual	1
Elevado número de mujeres adolescentes que abortan	1
Limitada infraestructura educativa al nivel rural	1
Cultura restrictiva hacia las mujeres jóvenes por parte de padres y madres	1
Limitado acceso al servicio de agua potable en las áreas rurales	1
Recarga de trabajo productivo y reproductivo	1
Débil organización al nivel de las comunidades rurales	1
Elevado déficit habitacional	1
Elevado índice de analfabetismo	1
Elevado número de jóvenes que consumen drogas	1
Limitadas oportunidades de empleo	1
Limitado acceso al crédito	1
Altos índices de pobreza	1

FUENTE: Grupos Focales para el Análisis Situacional de Género. 2001

PRIORIZACIÓN DE PROBLEMAS

Las participantes en cada grupo focal, luego de la identificación de los problemas, también hicieron un ejercicio grupal para priorizar los problemas identificados.

Para facilitar la selección, se definieron los siguientes criterios:

- i) posibilidad de hacer algo en conjunto con la municipalidad y las instituciones presentes en el municipio,
- ii) nivel de urgencia y dimensión del problema,
- iii) motivación para generar involucramiento. Con base en estos criterios se moderó una discusión grupal y se priorizaron los problemas por consenso.

Nótese que cada grupo, debía como meta priorizar tres problemas de los identificados, sin embargo por la poca experiencia de participación en actividades similares, algunos grupos no lograron cumplir este cometido. Por ello en total se presentan 7 problemas priorizados que son los siguientes:

TABLA N° 9
PRIORIZACIÓN DE PROBLEMAS POR GRUPO DE TRABAJO

Grupo Focal	AREAS DE PROBLEMÁTICA	
	Social	Económica
Mujeres Jóvenes	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ausencia de programas de educación sexual ➤ Limitado acceso a la educación ➤ Cultura restrictiva hacia las mujeres jóvenes 	
Mujeres Rurales	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Limitado acceso al servicio de agua potable al nivel rural ➤ Limitado acceso a los servicios de salud (distancia y costos) 	
Mujeres Urbanas	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Elevado número de jóvenes que consumen drogas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Limitadas oportunidades de empleo

FUENTE: Grupos Focales para el Análisis Situacional - Diciembre 2001.

ANÁLISIS DE LOS PROBLEMAS PRIORIZADOS

Posterior a la priorización, cada grupo analizaría los problemas priorizados, nuevamente el ejercicio se vio limitado por las dificultades de los grupos para la realización del análisis. En este sentido se logró analizar 6 problemas, los tres priorizados por el grupo de mujeres jóvenes, dos priorizados por las mujeres urbanas y uno priorizado por las mujeres rurales.

Para el análisis de los problemas se utilizó como instrumento de apoyo una matriz que facilitó la identificación de causas y efectos de cada uno de los problemas priorizados, así como propuestas de solución para la atención de los mismos.

Se ha sistematizado la información recolectada en los grupos focales y se ha realizado un análisis del conjunto de la información brindada por la juventud, así como la información recopilada a través de los informantes claves.

A continuación se desarrolla el análisis causa-efecto para cada uno de los problemas priorizados y analizados.

Ausencia de Programas de Educación Sexual

De acuerdo a las informaciones aportadas por las jóvenes, en los grupos focales, uno de los tres problemas que más les afectan y preocupan es *la ausencia de programas de educación sexual*. Al analizar el problema, las jóvenes, desde su propia percepción y conocimiento expusieron una gama de causas, que permiten comprender porque la juventud considera problemático el hecho que no exista programas de educación sexual.

Estas razones o causas están vinculadas a diversos aspectos: i) sico-social, (adquisición de su propia identidad), ii) familiares y iii) entorno social.

A continuación se presentan las causas señaladas:

- Falta de comunicación y orientación por parte de los padres/madres hacia los hijos/as.
- La timidez de las personas jóvenes para abordar el tema con personas adultas que les puedan orientar
- Los tabús que existen en la sociedad que no permiten abordar este tema desde la niñez
- Falta de información
- Falta de orientación psicológica
- Ausencia de personas conocedoras del tema que puedan dar charlas sobre el mismo

La falta de comunicación y orientación por parte de los padres en alguna medida está relacionada a la ausencia de estos ya físicamente por haber migrado o por desinterés en la atención hacia sus hijas e hijos.

Las jóvenes consideran que hay mucha restricción para abordar este tipo de educación desde la niñez porque puede en vez de orientar confundir a la juventud, además los padres y madres tienen a su vez poca formación e información como para responder adecuadamente a las inquietudes de sus hijas e hijos.

Las causas antes mencionadas contribuyen a que hayan embarazos no deseados en mujeres jóvenes, provocando en muchos casos el rechazo de los padres y madres, así como de la sociedad.

Ante el rechazo, las jóvenes consideran que se generan condiciones para caer en otros problemas como el alcoholismo y la drogadicción, así como depresión hasta llegar al suicidio.

Las relaciones sexuales a temprana edad no solo pueden traer como consecuencia un embarazo, sino que pueden provocar enfermedades de transmisión sexual como el SIDA.

Restricciones con que son educadas las jóvenes

Las mujeres jóvenes priorizaron las *restricciones con que son educadas* esto debido al temor de que sean influenciadas por malas compañías, pero también por la falta de confianza de los padres y madres. Asimismo, mencionaron que ellas sienten que existe falta de comprensión y confianza de los padres y madres hacia la juventud.

Algunas opinaron que las restricciones se dan porque existe en general al temor que viven las personas adultas de que los jóvenes y en especial las jóvenes del sexo femenino sufran abusos o se vuelvan víctimas de la prostitución y las drogas.

Las jóvenes reflejaron una clara evidencia de su preocupación en torno a problemas relacionados con la sexualidad (embarazos a temprana edad, falta de orientación sexual, interrupción de embarazos, agresión sexual y falta de libertades básicas).

Falta de educación a personas de pocos recursos

Las jóvenes del municipio de Chirilagua priorizaron y analizaron el problema de la *falta de educación a personas de pocos recursos* en el que señalaron como algunas de sus causas:

- vi) aspectos culturales como el hecho de que en ocasiones padres que no tuvieron la oportunidad de estudiar no valoran el hecho de que sus hijos estudien y se preparen,
- vii) el machismo pues a las niñas sobretodo les dicen frases como “si con las letras no se come”,

- viii) jóvenes que viven en los cantones se les dificulta llegar hasta los centros educativos por el hecho de vivir fuera de la ciudad,
- ix) porque no hay círculos de alfabetización para personas de escasos recursos,
- x) en el caso de las jóvenes cuando vienen de la zona rural temen ser asaltadas sexualmente en los caminos vecinales que deben caminar para llegar a las escuelas,
- xi) la pobreza y la cultura llevan a que algunos padres prefieren que sus hijos e hijas se pongan a trabajar para ayudar en la casa,
- xii) en ocasiones los padres tienen temor de que sus hijas resulten embarazadas.

Así también, estas jóvenes mencionaron como efectos de esta situación lo siguiente: al tener poca escolaridad también se les dificulta encontrar trabajo, dificultad para emplearse por no saber leer ni escribir, las personas con poca formación no tienen oportunidad de superarse económica y moralmente, viene la marginación de la sociedad y de ahí también deriva abusos pues otras personas se aprovechan de su problema o necesidad.

Escasas oportunidades de trabajo

De acuerdo a las mujeres del área urbana, las *escasas oportunidades de trabajo*, ellas consideraron que esto se debe a situaciones como:

- i) por un lado a la falta de acceso a la materia prima y la falta de formación y capacidades como para poder emprender su propio trabajo
- ii) por otro lado, que existen pocas oportunidades de empleo a nivel local ya que no hay empresas que puedan emplearlas. Desde su percepción, esta falta de fuentes de trabajo genera pobreza, prostitución y delincuencia.

Drogadicción

Con respecto al problema de *la drogadicción*, las mujeres urbanas mencionaban que se debe a varios factores, entre ellos la desintegración familiar debido en parte por la migración de padres y madres hacia los Estados Unidos, pero también cuando las familias están integradas existe poca comunicación en la familia, así como marginación y baja estima principalmente en los y las jóvenes.

Otro elemento que señalaron como factor que incide en la drogadicción es la influencia de modelos negativos para la juventud a través de los medios de comunicación.

La *drogadicción* a su vez puede agudizar la descomposición social, ya que el consumo de droga genera delincuencia para obtener dinero para abastecerse; provoca el rechazo familiar y comunitario; puede ocasionar

embarazos no deseados; niñez en abandono, maltrato infantil y pérdida de la libertad.

Limitado acceso al agua

El Grupo Focal con mujeres rurales en el que ellas, de acuerdo a su realidad y condiciones de ruralidad identifican y asignan prioridad a la *problemática del agua, señalando que ésta es escasa y su calidad es mala*, deja ver las dificultades de este sector de mujeres para tener acceso a un recurso tan vital como es el agua, tanto para ellas como para sus grupos familiares, con las implicaciones que ello conlleva en términos de condiciones de higiene, nivel de salubridad, acceso al recurso tiempo para obtener otras oportunidades de desarrollo personal y comunitario.

Este grupo de mujeres, atribuyó las causas de este grave problema a situaciones como son: i) la falta de organización en las comunidades para “pedir” el proyecto, ii) la escasez de recursos económicos para cubrir, en caso de lograr la gestión del proyecto, los subsecuentes gastos de conexión domiciliar, iii) el acarreo de agua es una actividad que realizan las mujeres, y finalmente al hecho de que iv) se botan los árboles y no se va reforestando, entonces eso está “secando” los manantiales.

El grupo a la vez discutió y estableció los posibles efectos, llegando a establecer que todo ello lleva a condiciones de sacrificio grande para las mujeres, con la consecuencia de desatender otras actividades por parte de éstas, a la vez que se presentan más enfermedades y por lo tanto, en las comunidades y en las familias se presentan más enfermedades, afectando así los niveles de limpieza y de salud.

IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

Conclusiones

1. El estudio visibilizó, que el Plan de Desarrollo Municipal refleja un esfuerzo de consulta con la población en términos generales, este esfuerzo sin embargo, no presenta indicios de sensibilidad a las consideraciones de género, debido a que en él no se plasma -ni implícita ni explícitamente- intereses y necesidades específicas de las mujeres; conformando éstas un porcentaje significativo de la población municipal que constituye un potencial humano para el desarrollo del municipio.
2. El estudio ofreció la oportunidad de constatar en forma directa el interés y la capacidad de las mujeres de reconocerse desde su especificidad de género, a la vez que se reconocen en su diversidad, al perfilar realidades diferenciadas para las jóvenes, para las rurales y para las urbanas.
3. Partiendo de su capacidad para visualizarse desde su especificidad, sin negar su diversidad, la población femenina consultada expresó elementos que reflejan claramente que: a las jóvenes las preocupan aspectos de salud reproductiva referidos al alto índice de jovencitas embarazadas; las mujeres

urbanas en cambio, se manifiestan por el bajo nivel de oportunidades de generación de empleo e ingresos; y las mujeres rurales utilizaron el espacio de consulta para reivindicar su interés por el acceso al recurso agua.

4. Las preocupaciones que vivencian las mujeres de Chirilagua, desde la perspectiva del análisis de género, se relacionan estrechamente con necesidades prácticas de género; situación referida a las condiciones de extrema pobreza observables en el municipio.
5. Las características de participación de las personas consultadas reflejan bajos niveles de formación en organización social, gestión comunitaria y visión de desarrollo; quedando evidenciado de manera diferenciada y más dramática en las mujeres, quienes con enorme dificultad ejercen su participación y se ven limitadas para aproximarse a elementos de su entorno, sobretodo en un ejercicio crítico, analítico y propositivo orientado a la incidencia.
6. La realidad económica del municipio presenta serias dificultades para ofrecer condiciones de desarrollo, debido a los bajos indicadores de inversión, las pocas oportunidades de empleo y de generación de ingresos. Al mismo tiempo, la población de este municipio y la zona en general está identificada como receptora de inyección económica por la vía de las remesas, las que generalmente se orientan a la satisfacción de necesidades básicas y al consumo, más que a la inversión.
7. Desde la perspectiva del recurso humano, la población se enfrenta a una oferta pobre desde las empresas e instituciones para acceder a servicios, habilitación para el trabajo, oportunidades de capacitación, organización y movilidad para la gestión, a fin de tomar conciencia y asumirse sujetos de desarrollo. Esta situación se agrava para las mujeres, para quienes no existen instituciones y programas que les brinden una oferta de atención desde sus intereses, condiciones y necesidades específicas.
8. La inexistencia de una experiencia previa de contacto con el enfoque de género, como de formación sistemática en el tema y de espacios y experiencias propias de las mujeres, quedó evidenciada, a la vez que las limitó en el ejercicio de revisión crítica de su realidad, desde una perspectiva de sensibilidad e identidad de género.
9. Tanto el territorio municipal, como la dinámica de interacción social en su interior, se caracterizan por un elevado índice de expulsión de población, lo cual puede ser interpretado como una manifestación en respuesta a las limitadas oportunidades de desarrollo integral que presenta el municipio.
10. A partir de la información identificada, el análisis apunta en dirección a perfilar al municipio como una realidad histórico social en la que el tipo de institucionalidad presente se ha orientado y ha reproducido una visión asistencial, inhibiendo la organización y participación y reforzando actitudes de pasividad y conformismo, en la que la población se asume como objeto receptor de las acciones de asistencia que han brindado las entidades institucionales.

11. La realidad local de este municipio refiere a un patrón migratorio establecido, incorporado y asumido por la población, con su correspondiente impacto en la identidad cultural, reflejado en la imagen objetivo e ideal de la población hacia la migración y hacia otras formas de vida y costumbres.

Recomendaciones.

1. A partir de los resultados del análisis situacional de género en el municipio, propiciar la consideración de este enfoque que agrega valor a la gestión y al desarrollo humano, en tanto elemento democratizador, generador de sostenibilidad y que propicia condiciones de equidad y humanización.
2. Formular e implementar políticas, programas y proyectos que faciliten la participación e incorporación de hombres y mujeres a una lógica de desarrollo, en la que se conciban a sí mismos como sujetos participantes, generadores y beneficiarios de la acción, con control sobre las decisiones en el proceso mismo y durante todas las fases del ciclo de proyectos.
3. Impulsar la aplicación de acciones afirmativas o políticas positivas, que promuevan y beneficien en forma preferencial a las mujeres, facilitándoles la reducción de las graves condiciones de inequidad en las que se encuentran sumergidas.
4. Diseñar, designar recursos e implementar un programa sistemático y acumulativo de formación en género para hombres y mujeres, con fines de sensibilización en el tema. Y dedicar esfuerzos especiales de capacitación a mujeres, orientados al desarrollo de habilidades para el trabajo, alfabetización, generación de ingresos, autonomía, salud reproductiva y autoestima.
5. Propiciar condiciones favorables para la participación de las mujeres, en condiciones de igualdad de oportunidades, con acciones orientadas a la reducción de la carga doméstica, a fin de que puedan disponer de tiempo y apoyos para involucrarse en actividades referidas a gestión comunitaria, capacitación, liderazgo.
6. Implementar acciones de capacitación en género y sensibilización al tema, dirigidas al personal técnico y de dirección de los proyectos en la zona.